

MANN®

HOLZ

MASCHINEN

DE BETRIEBSANLEITUNG *Original* **LÖTPISTOLE**

Übersetzungen / Translations:

EN USER MANUAL

SOLDERING GUN



LP 700

LÖTPISTOLE SOLDERING GUN

*Bedienungsanleitung und
Sicherheitshinweise lesen und
beachten!*

*Read the operation manual
carefully before first use!*



*Technische Änderungen sowie
Druck- und Satzfehler
vorbehalten!*



*Technical data subject to
changes, errors excepted!*

HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4 | 4170 Haslach | AUSTRIA
Gewerbepark 8 | 4707 Schlüssberg | AUSTRIA
Tel: +43 - 7289 / 71562-0 | Fax: +43 - 7289 / 71562-4
Tel: +43 - 7248 / 61116-0 | Fax: +43 - 7248 / 61116-6
info@holzmann-maschinen.at , www.holzmann-maschinen.at

Edition: 18.05.2016 – Revision 01 –CEC - DE/EN

1	INHALT / INDEX	
2	SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS	4
3	TECHNIK / TECHNIC	5
3.1	Komponenten / components	5
3.2	Technische Daten / technical details	5
4	VORWORT	6
5	SICHERHEIT	7
5.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	7
5.2	Unzulässige Verwendung	7
5.3	Sicherheitshinweise	8
5.4	Restrisiken	10
5.5	Verhalten im Notfall	10
6	BETRIEB	11
6.1	Betriebshinweise	11
6.1.1	Bedienhinweise:	11
6.2	Bedienung	11
6.2.1	Lötspitze wechseln	12
7	WARTUNG	12
7.1	Reinigung	12
7.2	Entsorgung	12
8	PREFACE	13
9	SAFETY	14
9.1	Intended use	14
9.2	Prohibited use	14
9.3	Safety information	15
9.4	Residual risks	17
9.5	In an emergency	17
10	OPERATION	18
10.1	operating instructions	18
10.1.1	Operating instructions:	18

10.2	Operation	18
10.2.1	Changing the tip	19
11	MAINTENANCE	19
11.1	Cleaning	19
11.2	Disposal	19
12	ERSATZTEILE / SPARE PARTS	20
12.1	Ersatzteilbestellung / spare parts order.....	20
12.2	Explosionszeichnung / Explosion drawing	21
13	EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY	22
14	GARANTIEERKLÄRUNG	23
15	GUARANTEE TERMS	24
16	PRODUKTBEOBACHTUNG	25

2 SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS

DE SICHERHEITSZEICHEN
BEDEUTUNG DER SYMBOLE

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS

DE WARNUNG! Beachten Sie die Sicherheitssymbole! Die Nichtbeachtung der Vorschriften und Hinweise zum Einsatz der Maschine kann zu schweren Personenschäden und tödliche Gefahren mit sich bringen.



EN ATTENTION! Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.

DE ANLEITUNG LESEN! Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung Ihrer Maschine aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen der Maschine gut vertraut um die Maschine ordnungsgemäß zu bedienen und so Schäden an Mensch und Maschine vorzubeugen.



EN READ THE MANUAL! Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



DE Schutzausrüstung tragen!

EN Wear protective equipment



DE Maschine vor Wartung und Pausen ausschalten und Netzstecker ziehen!



EN Stop and pull out the power plug before any break and engine maintenance!



DE Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung!

EN Beware of dangerous electrical voltage!



DE Vor Nässe schützen!

EN Protect from moisture!



DE CE-KONFORM! - *Dieses Produkt entspricht den EG-Richtlinien.*

EN CE-Conformal! - *This product complies with the EC-directives.*

3 TECHNIK / TECHNIC

3.1 Komponenten / components



Nr.	Bezeichnung / Description	Nr.	Bezeichnung / Description
1	Lötspitze Soldering Tip	4	Arbeitsleuchte Work light
2	Fixierschraube fixing screw	5	EIN - AUS Taster ON - OFF button
3	Temperatur Stellrad A-B-C Temperature setting wheel A-B-C		

3.2 Technische Daten / technical details

Spezifikation / Specification	Werte / value
Nennspannung / Main voltage	230V / 50Hz
Leistung / power	200 W
Temperatur Einstellungsbereich / temperature setting range	A 70 - 200 °C B 200 - 300 °C C 350 - 500 °C

Technische Änderungen vorbehalten! / Reserve technical changes !

4 VORWORT

Sehr geehrter Kunde!

Diese Betriebsanleitung enthält Informationen und wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Lötpistole LP 700.

Folgend wird die übliche Handelsbezeichnung des Geräts (siehe Deckblatt) in dieser Betriebsanleitung durch die Bezeichnung "Gerät" ersetzt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil der Maschine und darf nicht entfernt werden. Bewahren Sie sie für spätere Zwecke auf und legen Sie diese Anleitung der Maschine bei, wenn sie an Dritte weitergegeben wird!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Anleitung aufmerksam durch. Der sachgemäße Umgang wird Ihnen dadurch erleichtert, Missverständnissen und etwaigen Schäden wird vorgebeugt.

Halten Sie sich an die Warn- und Sicherheitshinweise. Missachtung kann zu ernststen Verletzungen führen.

Durch die ständige Weiterentwicklung unserer Produkte können Abbildungen und Inhalte geringfügig abweichen. Sollten Sie Fehler feststellen, informieren Sie uns bitte.

Technische Änderungen vorbehalten!

Kontrollieren Sie die Ware nach Erhalt unverzüglich und vermerken Sie etwaige Beanstandungen bei der Übernahme durch den Zusteller auf dem Frachtbrief!

Transportschäden sind innerhalb von 24 Stunden separat bei uns zu melden.

Für nicht vermerkte Transportschäden kann Holzmänn keine Gewährleistung übernehmen.

Urheberrecht

© 2016

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch verfassungsmäßigen Rechte bleiben vorbehalten! Insbesondere der Nachdruck, die Übersetzung und die Entnahme von Fotos und Abbildungen werden gerichtlich verfolgt.

Als Gerichtsstand gilt das Landesgericht Linz oder das für 4170 Haslach zuständige Gericht.

Kundendienstadresse

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA

Tel +43 7289 71562 - 0

Fax +43 7289 71562 - 4

service@holzmann-maschinen.at

5 SICHERHEIT

5.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst benutzen! Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen lassen!

Es ist generell untersagt, sicherheitstechnische Ausrüstungen am Gerät zu ändern oder unwirksam zu machen!

Arbeitsbedingungen:

Das Gerät ist für die Arbeit unter folgenden Bedingungen bestimmt:

Feuchtigkeit	max. 70%
Temperatur	von +5°C bis +40°C

Die Lötpistole darf nur betrieben werden:

- zum Löten / Entlöten von elektrischen und elektronischen Komponenten in gedruckten Schaltungen und Modulen
- zum Verzinnen von Leiterbahnen und Kabelenden
- zur Herstellung von Kabelverbindungen

5.2 Unzulässige Verwendung

- Der Betrieb des Gerätes unter Bedingungen außerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Grenzen ist nicht zulässig.
- Unzulässig ist der Betrieb der Maschine mit Werkstoffen, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angeführt werden.
- Etwaige Änderungen in der Konstruktion des Geräts sind unzulässig.
- Der Betrieb des Geräts auf eine Art und Weise bzw. zu Zwecken, die den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht zu 100% entspricht, ist untersagt.

Die Lötpistole darf auf keinen Fall benutzt werden:

zum Erhitzen von Flüssigkeiten (Wasser, Laugen, Lösungsmittel) oder Kunststoffteilen (Bildung giftiger Dämpfe, Brandgefahr)

Die Lötpistole darf nur benutzt werden, wenn ein sicherer Betrieb gewährleistet ist. In folgenden Fällen ist ein sicherer Betrieb nicht zu erwarten:

- sichtbare Schäden (z.B. Isolationsfehler, Gehäusebruch)
- lange Lagerung unter ungünstigen Bedingungen



Das Gerät darf nicht in feuchter oder nasser Umgebung und nicht in der Nähe von leicht entzündlichen oder brennbaren Stoffen und Gasen benutzt werden.

Für eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung und daraus resultierende Sachschäden oder Verletzungen übernimmt **HOLZMANN-MASCHINEN keine Verantwortung oder Garantieleistung.**

5.3 Sicherheitshinweise

Zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen sind folgende Hinweise UNBEDINGT zu beachten:

Sicherheitshinweise sind zu beachten und regelmäßig auf Vollständigkeit zu kontrollieren!

Warnschilder und/oder Aufkleber am Gerät, die unleserlich sind oder entfernt wurden, sind umgehend zu erneuern!



ACHTUNG

Eigenmächtige Veränderungen und Manipulationen am Gerät führen zum sofortigen Erlöschen sämtlicher Gewährleistungs- und Schadenersatzansprüche.



Bei Müdigkeit, Unkonzentriertheit bzw. unter Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen ist das Arbeiten mit dem Gerät verboten!



Das Gerät darf nur vom eingeschulten Fachpersonal bedient werden. Unbefugte, insbesondere Kinder, und nicht eingeschulte Personen sind vom Gerät fern zu halten!



Sorgen Sie immer für eine gute Belüftung des Arbeitsbereichs. Bei Arbeiten mit dem Gerät ist eine geeignete Schutzbrille zu tragen!



Vor Wartungsarbeiten oder Einstellarbeiten ist das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen! Vor dem Trennen der Spannungsversorgung den Hauptschalter ausschalten (OFF). Verwenden Sie das Netzkabel nie zum Transport oder zur Manipulation des Gerätes!



- Eine defekte Lötpistole darf nicht in Betrieb genommen oder weiter betrieben werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt, und gegen weitere Benutzung gesichert werden. Zur Reparatur darf die Lötpistole nur von Fachleuten geöffnet und repariert werden, die aufgrund ihrer Ausbildung hierzu befugt sind. Ein Selbsteingriff birgt die Gefahr eines Stromschlags und führt außerdem zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Die Lötpistole darf nur am 230V (220 ...240 V)/50 Hz-Wechselstromnetz betrieben werden.
- Die Lötpistole darf nur in trockenen Innenräumen installiert und betrieben werden.
- Die Lötpistole darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern betrieben oder aufbewahrt werden.
- Beim Einsatz im Unterricht muss die Lötpistole von einem erfahrenen Lehrer beaufsichtigt werden.
- Die während der Lötarbeiten entstehenden Dämpfe können die Gesundheit beeinträchtigen!
Die Lötarbeiten dürfen daher nur in gut gelüfteten Räumen oder unter einem geeigneten Abzug durchgeführt werden.
- Die Lötarbeiten dürfen nur an strom- und spannungslosen Teilen durchgeführt werden.



- Beim gewerblichen Einsatz der Lötpistole sind die entsprechenden Bestimmungen zur Unfallverhütung einzuhalten.
- Bei einem Transport der Lötpistole von einer kalten in eine warme Umgebung kann es zur Bildung von Tauwasser (Kondenswasser) kommen, was zu einer Beeinträchtigung oder Beschädigung der Geräteelektronik führen kann. Schalten Sie die Lötpistole daher erst ein, wenn sie die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Die Lötpistole erreicht Temperaturen bis 500 °C. Eine Berührung der metallischen Teile der erhitzten Lötpistole kann bei Mensch und Tier schwere Brandverletzungen hervorrufen!
- Die Lötpistole sollte nicht unnötig lange auf eine hohe Temperatur eingestellt bleiben.
- Die Lötpistole darf zum Abkühlen niemals in Wasser eingetaucht werden.
- Die Lötpistole kann sich während des Betriebs stark erwärmen, und darf deshalb nur auf einer stabilen, festen, nicht brennbaren Unterlage abgestellt werden. Die zur Wärmeabfuhr im Gehäuse angebrachten Luftschlitze dürfen keinesfalls abgedeckt oder blockiert werden.
- Beim Verlöten von Kabeln und Kontakten ist darauf zu achten, dass leitende, blanke Metallteile durch geeignete Maßnahmen (Abdeckung, Isolation mit nichtentflammbarem Material) gegen Berührung zu schützen sind.
- Falls die Gehäuse oder Abdeckungen elektrischer Geräte für Reparatur- und Wartungsarbeiten geöffnet werden müssen, liegen spannungsführende Teile, Kontakte und geladene Kondensatoren offen. Wegen der möglichen Lebensgefahr dürfen die Lötarbeiten in diesem Fall nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Beachten Sie bei Reparaturarbeiten die Empfehlungen des Geräteherstellers für die Verwendung geeigneter Lötmittel wie Lötpaste, Löthonig, Löttinktur usw.
- Verwenden Sie zum Reinigen der äußeren Gehäuseteile der ausgeschalteten und vom Netz getrennten Lötpistole nur einen Staubpinsel und einen weichen, leicht befeuchteten Lappen (keine scharfen Reiniger, Sprühreiniger oder Lösungsmittel verwenden). Achten Sie darauf, dass beim Reinigen keine Flüssigkeit durch die Gehäuseöffnungen in das Innere des Geräts gelangt.



GEFAHR

Überprüfen und befolgen Sie die folgenden Anweisungen! Nichtbeachtung kann zu schwersten Verletzungen mit Todesfolge führen! HOLZMANN-Maschinen kann nicht für Unfälle haftbar gemacht werden, wenn die Sicherheitsanweisungen nicht befolgt werden!

5.4 Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können bestimmte Restrisikofaktoren nicht vollständig ausgeräumt werden. Bedingt durch Aufbau und Konstruktion dem Gerät können folgende Risiken auftreten:

- **Gefahr durch Mängel an dem Gerät**

Sind ein oder mehrere Teile am Gerät defekt, ist der Gebrauch des Gerätes untersagt. Defekte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden. Es dürfen nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile verwendet werden. Veränderungen an dem Gerät sind untersagt. Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Maschine auf einwandfreien Zustand!

- **Gefahr durch elektrischen Schlag**

Betreiben sie das Gerät nur an einer Stromquelle, die mit einem FI-Schalter abgesichert ist! Steckdosen müssen vorschriftsmäßig installiert, geerdet und geprüft sein! Prüfung des Steckers sowie Speisestromnetzes nur durch Elektrofachmann!

5.5 Verhalten im Notfall



HINWEIS

Verhalten im Notfall

Für einen eventuell eintretenden Unfall sollte immer ein Verbandskasten griffbereit vorhanden sein. Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste-Hilfe-Maßnahmen ein. Wenn Sie Hilfe anfordern, machen Sie folgende Angaben:

1. Ort des Unfalls

2. Art des Unfalls

3. Zahl der Verletzten

4. Art der Verletzungen

6 BETRIEB

6.1 Betriebshinweise

6.1.1 Bedienhinweise:

Die richtige Temperatur ist bei Lötarbeiten eine wichtige Voraussetzung für eine gelungene Lötfolge. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, verteilt sich das Lötzinn nicht richtig, so dass es zu so genannten Kaltlötungen kommt. Bei zu hoher Temperatur verdampft das Flussmittel, so dass das Lötzinn schlecht fließt. Außerdem können die Bauteile bei zu hoher Temperatur beschädigt werden. Die empfohlene Temperatur des Lötzinns ist der Verpackung zu entnehmen. Die gebräuchlichsten Lötmittel enthalten 60% Zinn und 40% Blei.

Hinweis: Es empfiehlt sich, Lötzinn mit nicht ätzendem Flussmittel zu verwenden.

Die Lötpistole besitzt 3 Temperaturstufen, die mittels Regler (3) eingestellt werden.

STUFE A:

Temperatur von 70 bis 200 Grad - Verschweißen und Schneiden von Plastikteilen.

STUFE B:

Temperatur von 200 bis 350 Grad - Löten und verzinnen bzw. Arbeiten an Leiterplatten, Platinen und dergleichen.

STUFE C:

Temperatur 350 bis 500 Grad - Wo Einsatz von hohen Temperaturen benötigt wird.
z.B. Holzgravur etc.

6.2 Bedienung

Einschalten:

Durch Drücken des EIN - AUS Taster (5) werden die Arbeitsleuchte sowie das Gerät eingeschaltet. Loslösen des Tasters beendet den Arbeitsvorgang und die Arbeitsleuchte erlischt.

Nach Ende des Lötens:

- Überschüssiges Zinn von der Lötspitze auf dem leicht angefeuchteten Schwamm (2) vor der Lötspitze entfernen, bevor die Lötpistole ausgeschaltet wird.
- Die Lötpistole nach dem Löten gut abkühlen lassen. Trennen Sie das Netzkabel vom Stromanschluss, wenn die Lötpistole nicht mehr benutzt wird. Lassen Sie die Lötpistole bis zum endgültigen Abkühlen nicht unbeaufsichtigt!

6.2.1 Lötspitze wechseln

1. Warten, bis die Lötspitze und Fixierschraube gut abgekühlt sind.
2. Die Fixiermutter lösen und die Lötspitze abnehmen.
3. Das Heizaggregat reinigen und leicht mit dünnem Öl schmieren.
4. Eine neue Lötspitze einbauen und mit den beiden Muttern festklemmen.

7 WARTUNG



ACHTUNG

**Bei Reinigung und Instandhaltung bei angeschlossener Maschine:
Sachschäden und schwere Verletzungen durch unbeabsichtigtes
Einschalten der Maschine möglich!**

Daher gilt:

Vor Wartungsarbeiten Maschine ausschalten und von der Spannungsversorgung trennen!

7.1 Reinigung

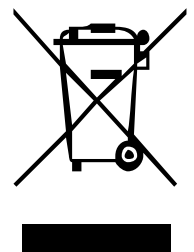
Die vollständige und regelmäßige Reinigung des Geräts garantiert eine lange Lebensdauer und stellt eine Sicherheitsvoraussetzung dar. Verwenden Sie ausschließlich milde Reinigungsmittel, d.h. kein Benzin, Petroleum, Soda etc ...

1. Vor Beginn der Reinigung das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
2. Die Lötpistole mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen, niemals starke Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
3. Sicherstellen, dass keine Flüssigkeit in die Öffnungen der Lötpistole eindringt.
4. Die Lötspitze mit sehr feinem Schleifpapier regelmäßig nach etwa 20 Betriebsstunden oder bei Bedarf von Oxiden oder anderen Verunreinigungen befreien.

Hinweis: Die Lötpistole bei hoher Heizleistung nicht unnötig lange eingeschaltet lassen, weil dadurch die Oberfläche der Lötspitze zerstört werden kann.

7.2 Entsorgung

Entsorgen Sie die Maschine nicht im Restmüll. Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden für Informationen bzgl. der verfügbaren Entsorgungsmöglichkeiten. Wenn Sie bei Ihrem Fachhändler ein neues Gerät kaufen, ist dieser verpflichtet, Ihr altes einzutauschen.



8 PREFACE

Dear Customer!

This manual contains information and important instructions for the installation and correct use of the Soldering gun LP 700.

Following the usual commercial name of the device (see cover) is substituted in this manual with the name "machine".

This manual is part of the product and shall not be stored separately from the product. Save it for later reference and if you let other people use the product, add this instruction manual to the product.



Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the product and prevents misunderstanding and damages of product and the user's health.

Due to constant advancements in product design, construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.

Technical specifications are subject to changes!

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts.

Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial product receipt and unpacking before putting the product into operation.

Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

Copyright

© 2016

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law.

Court of jurisdiction is the Landesgericht Linz or the competent court for 4170 Haslach, Austria!

CUSTOMER SERVICE CONTACT

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA

Tel 0043 7289 71562 - 0

Fax 0043 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at

9 SAFETY

9.1 Intended use

The machine only in technically perfect condition, for their intended safety, and use risk-conscious! Faults which could impair safety, must be rectified immediately!

It is generally forbidden to modify safety equipment on the machine or to make ineffective!

Working conditions:

The device is intended for work under the following conditions:

Humidity	max. 70%
Temperature	of + 5 ° C to + 40 ° C

The Soldering gun may only be operated:

- for soldering / desoldering electric and electronic components in printed circuit boards and modules
- for tinning of conductors and cable ends
- for the production of cable connections

9.2 Prohibited use

- The operation of the device under conditions outside the limits specified in these instructions is not permitted.
- It is not permitted the operation of the machine with materials that are not specifically mentioned in this manual.
- Any changes in the design of the device are not permitted.
- Operation is in a manner or for purposes contrary to the instructions of this manual is 100% forbidden.

The soldering gun must not be used under any circumstances:

for heating liquids (water, bases, solvents) or plastic parts (release of toxic vapors, fire hazard)

The soldering gun may only be used if safe operation is guaranteed. In the following cases, a safe operation is to be expected:

- visible damage (eg insulation faults, housing breakage)
- long storage under unfavorable conditions



The device must not be used in damp or wet conditions and not in the presence of flammable or combustible materials and gases.

**For another, or use beyond that and resulting damage or injuries accepts
HOLZMANN MASCHINEN no responsibility or warranty.**

9.3 Safety information

To avoid malfunctions, damage and physical injury **MUST** be observed:

Safety must be observed and regularly inspected for completeness!

Warning signs and / or labels on the machine which have been removed must be replaced immediately!



DANGER

Unauthorized modifications and tampering with the machine immediately invalidate all warranty and damage claims.



With fatigue, lack of concentration or under the influence of drugs, alcohol or drugs is prohibited to work with the machine!



The device may only be operated by qualified personnel enrolled.
Unauthorized, in particular children, and not trained persons must be kept away from the equipment!



Take care. Always a good ventilation of the work area
When working with the device suitable protective goggles must be worn!



Before carrying out maintenance or adjustment work the machine must be disconnected from the power supply! Off the main switch before disconnecting the power supply (OFF).
Use the power cord Never transport or manipulation of the machine!



- A defective soldering gun must not be put into operation or continue to operate, but must be immediately disconnected from the mains and secured against further use. To repair the soldering gun may only be opened and repaired by professionals who are authorized to do so because of their education. A self-intervention poses the risk of electric shock and also voids the warranty.
- The soldering gun may only be at 230 (220 ... 240 V) / 50 Hz AC power to operate.
- The soldering gun may only be installed and operated in dry interior rooms.
- The activated soldering gun must not be left unattended.
- The soldering gun must not be used or stored within the reach of children.
- When used in teaching the soldering gun must be supervised by an experienced teacher.
- The fumes produced during soldering can impair the health! The soldering must therefore only be carried out in well ventilated rooms or under an appropriate deduction.
- The soldering work may only be carried out to current and voltage loose particles.
- the relevant regulations must be observed to prevent accidents when commercial use of the soldering gun.
- When transporting the soldering gun from a cold to a warm environment may lead to the formation of condensation water (condensate), which can lead to an impairment or damage to the instrument electronics. Therefore, turn the soldering gun on only after it has acclimatized.



- The soldering gun reaches temperatures up to 500 ° C. A touch of metallic parts of the heated soldering iron can cause serious burns in humans and animals!
- The soldering gun should not be unnecessarily set to a high temperature for long.
- The soldering iron must never be immersed in water for cooling.
- The soldering gun can get very hot during operation, and therefore may only be parked on a firm, solid, non-combustible surface. The attached for heat dissipation in the housing louvers must never be covered or blocked.
- When soldering cables and contacts is to ensure that senior, bare metal parts by means of appropriate measures (cover with non-flammable insulation material) must be protected against contact.
- If the housing or covers of electrical equipment for repair and maintenance work must be opened, live parts are exposed, contacts and charged capacitors open. Because of the possible danger to life, the soldering work may be carried out in this case only by qualified personnel.
- When repair work, the recommendations of the equipment manufacturer for the use of suitable solder as solder paste, solder honey, soldering tincture etc.
- To clean the exterior and rubber parts of the off and disconnected from the mains soldering gun only a dusting brush and a soft, slightly damp cloth (no harsh cleaners, aerosol cleaners or solvents). Ensure that passes through openings in the interior of the device while cleaning no liquid.



! DANGER

Check and follow the instructions! Non-compliance can result in severe injury or death! HOLZMANN Maschinen can not be held liable for accidents if the safety instructions are not followed!

9.4 Residual risks

Despite its intended use, certain residual risk factors can not be completely eliminated. Due to construction and design the device can perform the following risks occur:

- **Risk of shortages of the device**

If one or more parts fault of the equipment, the use of the appliance is prohibited. Defective parts must be replaced immediately. Only manufacturer-approved replacement parts are used. Modifications on the device are forbidden. Check each time before the machine is in perfect condition!

- **Risk of electric shock**

Operate the unit only to a power source, which is protected by an RCD! Outlets must be properly installed, grounded and checked! Check the plug and supply current network only by an electrician!

9.5 In an emergency

NOTICE	
 	Emergency procedure A first aid kit should always be readily available for a possible accident. Initiate the violation in accordance with the necessary first aid measures. When requesting support, provide the following details:
	1. Place of accident
	2. Type of accident
	3. Number of injured people
	4. Injury type(s)

10 OPERATION

10.1 operating instructions

10.1.1 Operating instructions:

The right temperature is an important requirement for a successful solder joint while soldering. If the temperature is too low, the solder not distributed properly so that it comes to so-called cold soldering. At too high a temperature, the flux evaporates, so that the solder flows poorly. In addition, the components can be damaged with too high temperature. The recommended temperature of the solder can be found in the packaging. The most common solder containing 60% tin and 40% lead.

Note: It is recommended to use with non-corrosive solder flux.

The soldering gun has 3 temperature settings that are set by controller (3).

Level A:

Temperature of 70 to 200 degrees - welding and cutting of plastic parts.

STAGE B:

Temperature of 200 to 350 degrees - and tin soldering or working on circuit boards, circuit boards and the like.

Level C:

Temperature 350 to 500 degrees - Where use is required by high temperatures.
e.g. Wood engraving etc.

10.2 Operation

Switch on:

Pressing the ON - OFF button (5) the work light and the unit will be turned on.
Releasing the button ends the operation and the work light goes out.

After the end of the soldering:

- Remove excess tin from the soldering tip on the damp sponge (2) prior to the soldering tip before the torch is turned off.
- Let the soldering gun cool down after soldering. Unplug the power cord from the electrical outlet when the torch is no longer used. Let the soldering gun to the final cooling unattended!

10.2.1 Changing the tip

1. Wait until the tip and fixing nuts are well cooled.
2. Loosen the fixing nuts and remove the soldering tip.
3. Clean the heater and lightly lubricate with a thin film of oil.
4. Install a new tip and secure with the two nuts.

11 MAINTENANCE

ATTENTION



**During cleaning and maintenance with connected machine:
Property damage and serious injury from inadvertent switching on the machine!**

Therefore:

Switch the machine off and disconnect it from the power supply before any maintenance works or cleaning is carried out

11.1 Cleaning

The full and regular cleaning of the machine ensures a long life and is a safety requirement. Use only mild detergent, ie no gasoline, kerosene, soda etc ...

1. Always unplug the mains lead before cleaning.
2. Dry the soldering gun with a soft, lightly moistened cloth. Never use strong cleaning solutions or solvents.
3. Make sure that no moisture gets into any of the soldering gun's openings.
4. To clean the soldering tip thoroughly use a fine grade sandpaper to remove any oxides or other contaminants on a regular basis or after about 20 hours of use.

Note: Never set the soldering gun to high during long periods as this can damage the soldering tip.

11.2 Disposal

Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.



12 ERSATZTEILE / SPARE PARTS

12.1 Ersatzteilbestellung / spare parts order

Mit Holzmann-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhöhen die Lebensdauer.

HINWEIS

Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie!

Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teilen nur Originalersatzteile verwenden

Beim Bestellen von Ersatzteilen verwenden Sie bitte das Serviceformular, das Sie am Ende dieser Anleitung finden. Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind.

[Bestelladresse sehen Sie unter Kundendienstadressen im Vorwort dieser Dokumentation.](#)

With original Holzmann spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

IMPORTANT

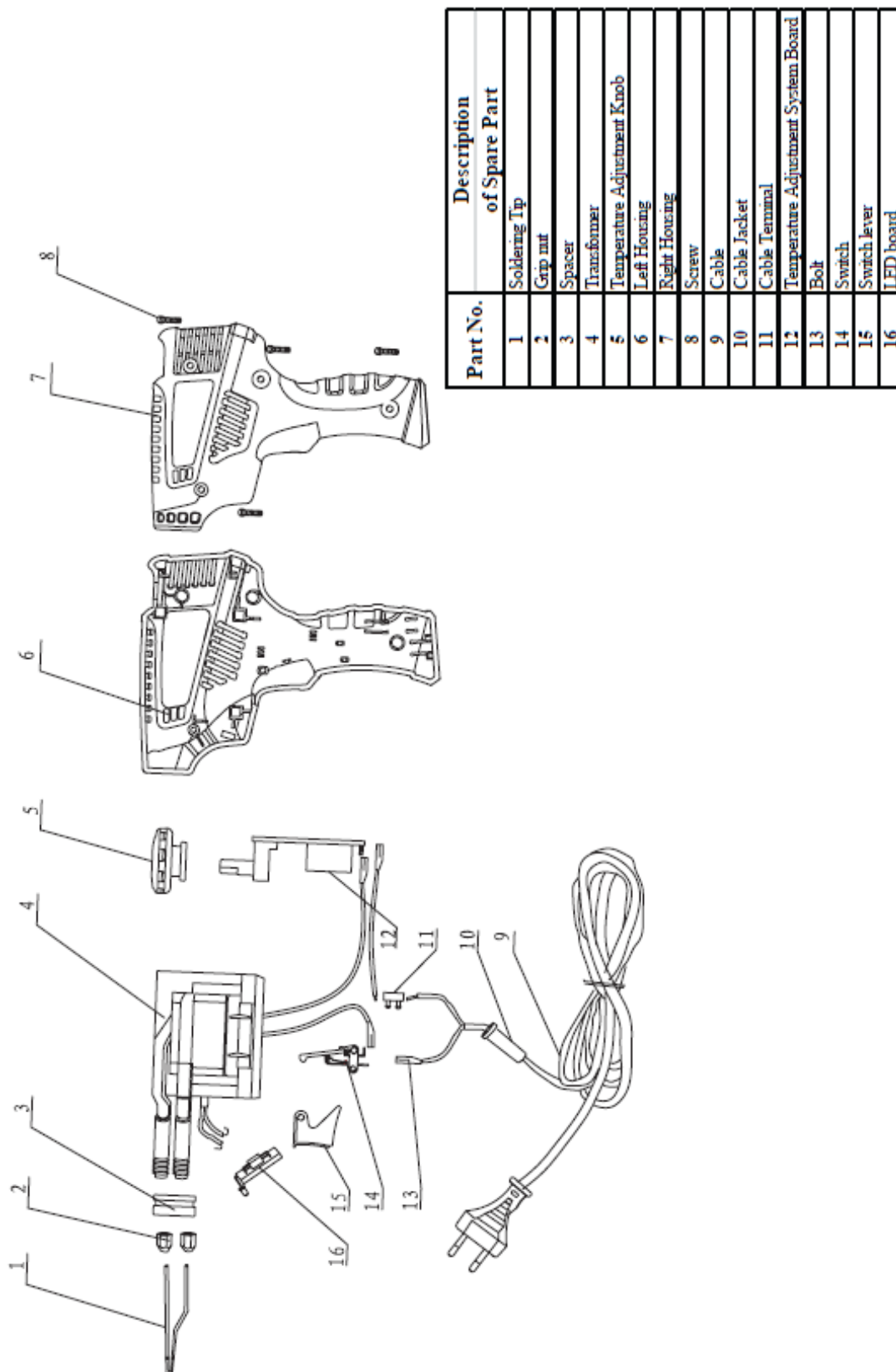
The installation of other than original spare parts voids the warranty!

So you always have to use original spare parts

When you place a spare parts order please use the service formular you can find in the last chapter of this manual. Always take a note of the machine type, spare parts number and partname. We recommend to copy the spare parts diagram and mark the spare part you need.

[You find the order address in the preface of this operation manual.](#)

12.2 Explosionszeichnung / Explosion drawing



Part No.	Description of Spare Part
1	Soldering Tip
2	Grip nut
3	Spacer
4	Transformer
5	Temperature Adjustment Knob
6	Left Housing
7	Right Housing
8	Screw
9	Cable
10	Cable Jacket
11	Cable Terminal
12	Temperature Adjustment System Board
13	Bolt
14	Switch
15	Switch lever
16	LED board

13 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY

	Inverkehrbringer / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® GmbH 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA Tel.: +43 7289 71562-0; Fax.: +43 7289 71562-4 www.holzmann-maschinen.at
Bezeichnung / name	
LÖTPISTOLE / SOLDERING GUN	
Typ / model	
LP 700	
EG-Richtlinien / EC-directives	
2006/95/EG, 2014/30/EU	
Angewandte Normen / applicable Standards	
EN 60335-1:2012, EN 60335-2-45:2002+A1:08+A2:12, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011, EN 55014-2: 1997/+A1:2001/+A2:2008 EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013	

Hiermit erklären wir, dass die oben genannten Maschinen aufgrund ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EG-Richtlinien entsprechen. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.



Christian Eckerstorfer
Leitung Technische Dokumentation
HOLZMANN-MASCHINEN
4170 Haslach, Marktplatz 4



Klaus Schörgenhuber
Geschäftsführer / Director

Haslach, 17.06.2015

Ort / Datum place/date

14 GARANTIEERKLÄRUNG

(Stand 17.05.2016)

Mängelhaftungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer (Holzmann Vertriebspartner) sowie gesetzliche Gewährleistungsrechte des jeweiligen Landes werden durch diese Garantieerklärung nicht berührt.

Für diese Maschine leisten wir Garantie gemäß folgenden Bedingungen:

- A) Die Garantie umfasst die unentgeltliche Beseitigung aller Mängel an der Maschine, nach Maßgabe der nachfolgenden Regelungen (B-G), welche die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen und nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen.
- B) Die Garantiezeit beträgt 12 Monate, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate, gültig ab Lieferung der Maschine an den Erstendabnehmer. Als Nachweis ist der Original-Ablieferbeleg maßgeblich, bei Selbstabholung der Maschine der Original Kaufbeleg.
- C) Zur Anmeldung von Garantieansprüchen kontaktieren Sie bitte den HOLZMANN Vertriebspartner, von dem Sie die Maschine erworben haben, mit folgenden Unterlagen:
 - >> Kaufbeleg und/oder Ablieferbeleg
 - >> ausgefülltes Serviceformular mit Fehlerbericht
 - >> Bei Anforderung von Ersatzteilen eine Kopie der Ersatzteilzeichnung, mit den benötigten Ersatzteilen markiert.
- D) Die Garantieabwicklung und der Ort der Garantierfüllung erfolgt nach Maßgabe der HOLZMANN GmbH. Leicht zu behebbende Mängel werden durch unsere Vertriebspartner beseitigt, bei komplexeren Defekten behalten wir uns eine Begutachtung in 4170 Haslach, Österreich vor. Sofern nicht explizit ein zusätzlicher Vor-Ort Servicevertrag abgeschlossen ist, gilt als Erfüllungsort der Garantieleistung stets der HOLZMANN-MASCHINEN Firmensitz in 4170 Haslach, Österreich. Die im Rahmen einer Garantiebearbeitung anfallenden allfälligen Transportkosten von und zum Firmensitz sind in dieser Hersteller-Garantie nicht abgedeckt.
- E) Garantieausschluss bei Mängeln:
 - an Maschinenteilen, welche gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Mängeln an der Maschine, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
 - die auf unsachgemäße oder fahrlässige Montage, Inbetriebnahme, bzw. Anschluss an das elektrische Netz zurückzuführen sind.
 - die auf Nichtbeachtung von Bedienungshinweisen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, atypischen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen und Einsatzgebiet, mangelnde bzw. unsachgemäße Wartung oder Pflege zurückzuführen sind.
 - die durch die Verwendung sowie Einbau von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Original HOLZMANN Ersatzteile sind.
 - die geringfügige Abweichungen vom Soll-Zustand darstellen, welche für den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit der Maschine unerheblich sind.
 - die auf fahrlässige konstruktionsbedingte Überbeanspruchung zurückzuführen sind. Insbesondere bei Mängeln durch Nutzung, welche durch Belastungsniveau und Umfang als gewerblich einzustufen sind, bei Maschinen, die nach Bauart und Leistungsvermögen nicht für den gewerblichen Gebrauch konstruiert und bestimmt sind.
- F) Im Rahmen dieser Garantie sind weitere Ansprüche des Käufers über die hier ausdrücklich genannten Garantieleistungen hinaus ausgeschlossen.
- G) Diese Hersteller-Garantie wird freiwillig übernommen. Garantieleistungen bewirken daher keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Frist, auch nicht für Ersatzteile, in Gang.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN-Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage, unter Angabe der Informationen siehe C) an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage einfach per umseitig beiliegendem Formular ein.

Mail: info@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 7289 71562 0

15 GUARANTEE TERMS

(applicable from 17.05.2016)

Please consult our troubleshooting section for initial problem solving. Feel free to contact your HOLZMANN reseller or us for Customer Support!

Warranty claims based on your sales contract with your HOLZMANN retailer, including your statutory rights, shall not be affected by this guarantee declaration. HOLZMANN-MASCHINEN grants guarantee according to following conditions:

A) The guarantee covers the correction of deficiencies to the tool/product, at no charge, if it can be verified adequately that the deficiencies were caused by a material or manufacturing fault.

B) The guarantee period lasts 12 months, and is reduced to 6 months for tools in commercial use. The guarantee period begins from the time the new tool is purchased from the first end user. The starting date is the date on the original delivery receipt, or the sales receipt in the case of pickup by the customer.

C) Please lodge your guarantee claims to your HOLZMANN reseller you acquired the claimed tool from with following information:

>> Original Sales receipt and/or delivery receipt

>> Service form (see next page) filed, with a sufficient deficiency report

>> for spare part claims: a copy of the respective exploded drawing with the required spare parts being marked clear and unmistakable.

D) The Guarantee handling procedure and place of fulfillment is determined according to HOLZMANNs sole discretion in accordance with the HOLZMANN retail partner. If there is no additional Service contract made including on-site service, the place of fulfillment is principally the HOLZMANN Service Center in Haslach, Austria.

Transport charges for sending to and from our Service Center are not covered in this guarantee.

E) The Guarantee does not cover:

- Wear and tear parts like belts, provided tools etc., except to initial damage which has to be claimed immediately after receipt and initial check of the product.
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions, improper assembly, insufficient power supply, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.
- Damages being the causal effect of performed manipulations, changes, additions made to the product.
- Defects caused by using accessories, components or spare parts other than original HOLZMANN spare parts.
- Slight deviations from the specified quality or slight appearance changes that do not affect functionality or value of the tool.
- Defects resulting from a commercial use of tools that - based on their construction and power output - are not designed and built to be used within the frame of industrial/commercial continuous load.

F) Claims other than the right to correction of faults in the tool named in these guarantee conditions are not covered by our guarantee.

G) This guarantee is voluntary. Therefore Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the tool or the replaced part.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or product service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:

via Mail to info@holzmann-maschinen.at

or via Fax to: +43 7289 71562 4

16 PRODUKTBEOBACHTUNG PRODUCT EXPERIENCE FORM

Wir beobachten unsere Produkte auch nach der Auslieferung.

Um einen ständigen Verbesserungsprozess gewährleisten zu können, sind wir von Ihnen und Ihren Eindrücken beim Umgang mit unseren Produkten abhängig:

- Probleme, die beim Gebrauch des Produktes auftreten
- Fehlfunktionen, die in bestimmten Betriebssituationen auftreten
- Erfahrungen, die für andere Benutzer wichtig sein können

Wir bitten Sie, derartige Beobachtungen zu notieren und an diese per E-Mail, Fax oder Post an uns zu senden:

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Meine Beobachtungen / My experiences:

Name / name: Produkt / product: Kaufdatum / purchase date: Erworben von / purchased from: E-Mail/ e-mail:
Vielen Dank für Ihre Mitarbeit! / Thank you for your kind cooperation!

KONTAKTADRESSE / CONTACT:
HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA
 Tel : +43 7289 71562 0
 Fax: +43 7289 71562 4
 info@holzmann-maschinen.at

SERVICEFORMULAR / SERVICE FORM

Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an / Please tick one box from below:

- ☐ Serviceanfrage / service inquiry
☐ Ersatzteilanfrage / spare part inquiry
☐ Garantierantrag / guarantee claim

1. Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder) / senders information (* required)

- * Vorname, Nachname / first name, family name _____
* Straße, Hausnummer / street, house number _____
* PLZ, Ort / ZIP code, place _____
* Staat / country _____
* (Mobil)telefon / (mobile) phone _____
International numbers with country code
* E-Mail _____
Fax _____

2. Geräteinformationen / tool information

Seriennummer/serial number: _____ *Maschinentype/machine type: _____

2.1 benötigte Ersatzteile / required spare parts

Ersatzteilnummer / Part No°	Beschreibung / description	Anzahl / number

2.2 Problembeschreibung / problem description

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:
Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?
bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft

Please describe amongst others in the problem:
What has caused the problem/defect, what was the last activity before you noticed the problem/defect?
For electrical problems: Have you had checked your electric supply and the machine already by a certified electrician?

3. Bitte beachten

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!
GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLIESSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.
BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUF DIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.

VIELEN DANK!

/

Additional information

INCOMPLETELY FILLED SERVICE FORMS CANNOT BE PROCESSED!
FOR GUARANTEE CLAIMS PLEASE ADD A COPY OF YOUR ORIGINAL SALES / DELIVERY RECEIPT OTHERWISE IT CANNOT BE ACCEPTED.
FOR SPARE PART ORDERS PLEASE ADD TO THIS SERVICE FORM A COPY OF THE RESPECTIVE EXPLODED DRAWING WITH THE REQUIRED SPARE PARTS BEING MARKED CLEARLY AND UNMISTAKABLE.
THIS HELPS US TO IDENTIFY THE REQUIRED SPARE PARTS FASTLY AND ACCELERATES THE HANDLING OF YOUR INQUIRY.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!